



## EZ-Thump

**Soluția rapidă și convenabilă într-un sistem simplu de localizare a defectelor pentru utilizare imediată în teren**

### Beneficii

- ▶ Operare ușoară
- ▶ Prelocalizare și localizare exactă într-o unitate de mici dimensiuni
- ▶ Disponibil în versiune de 4 sau 12 kV
- ▶ Ecran color antireflectiv
- ▶ Detectare automată capăt cablu / defect

### Descriere funcțională

EZ-Thump este un sistem compact pentru localizarea ușoară a defectelor pe cablurile de MT/JT, cu alimentare din baterie sau de la rețea. Este ideal de utilizat într-un sistem cu o concepție de defectoscopie de tip "satelit", pentru zone cu o rată mai redusă de defecte dar pentru care rapiditatea, operarea ușoară, greutatea și factorul economic au o importanță crescută. Aparatul nu necesită reglaje și este operat cu butonul de control rotativ.

Se conectează, se pornește și prelocalizează defectul fără să fie necesare alte setări suplimentare!

Echipamentul complet automatizat permite chiar și operatorilor neexperimentați sau a celor ocazionali să localizeze defectele fără a avea o pregătire specifică.

Rezultatul localizării este afișat automat pe ecranul antireflectiv color LCD de 5.7" ca reflectogramă grafică și ca valoare a dis-tanței la defect, capăt, manșoane. Se prezintă comparația între reflectograma ARM de referință și cea cu defect. Ulterior EZ-Thump permite localizarea exactă (acustică) cu ajutorul generatorului de undă de șoc de 500 J și cu un receptor digiphone opțional. Încercarea cablului se face cu tensiune de CC, cu recunoașterea străpungerii și măsurarea izolației.

Totul este inclus într-o carcasă mică, cu baterie integrată, pentru operare autonomă fără alimentare la rețea.

Ca sistem satelitar, EZ-Thump este soluția ideală pentru localizarea rapidă ad hoc a defectelor, fără deplasarea la fața locului a unor sisteme de mari dimensiuni.

### Avantajele dintr-o privire

- ▶ Ușor de operat
- ▶ Fără necesitatea unor reglaje
- ▶ Mod de lucru Easy și Expert
- ▶ Afișarea directă a tuturor datelor
- ▶ Mic și portabil
- ▶ Robust și protejat pentru lucrul în teren
- ▶ Modul F-Ohm ce asigură securitatea
- ▶ Port interfață USB
- ▶ Ușor de transportat
- ▶ Alimentare de la baterie / rețea

### Aplicații

- ▶ Localizarea defectelor în rețele de joasă tensiune
- ▶ Localizarea defectelor în rețele de medie tensiune
- ▶ Localizarea defectelor în rețelele de iluminat public
- ▶ Încercare cu joasă tensiune CC (versiune cu 4 kV)
- ▶ Încercare cu joasă tensiune CC (versiune cu 12 kV)

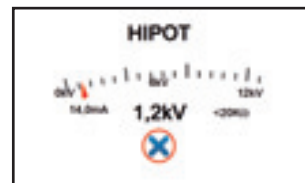


### Specificații tehnice

Tensiune de încercare	0 ... 12 kV sau 0 ... 4 kV
Măsurarea izolației	Integrată
Tensiune undă de șoc	0 ... 12 kV sau 0 ... 4 kV
Energie undă de șoc	500 J @ tensiune maximă
Detectare străpungeri	Automat
Afișaj	Antireflectiv 5.7" Color LCD
Metodă prelocalizare	ARM, automat (inductiv)
Alimentare	110 ... 230 V ca Baterie internă 24 V / 5 Ah
Autonomie pe baterie	NiMH > 30 min (local. exactă)
Securitate	modul F-Ohm integrat
Cabluri de conexiune	5 m
Dimensiuni	355 x 280 x 533 mm
Temperatură operare	-20 °C ... +50 °C
Greutate	32 kg

### Modele de echipament

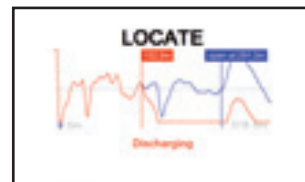
- ▶ Sistem de defectoscopie EZ-Thump 5.7" Color LCD 4 kV
- ▶ Sistem de defectoscopie EZ-Thump 5.7" Color LCD 12 kV
- ▶ Opțiune "secționizare" (Autotransformator și detectare de manșoane)



Rezultat încercare



Afișare încercare



ARM Mod Easy



Mod Secționizare



Mod Expert



Mod Expert



## The fast and convenient solution for immediate **on-site fault location** in **one compact fault location device**

### Benefits

- **Extremely easy operation**
- **Prelocation and pinpointing in one small unit**
- **Available as 4 or 12 kV version**
- **Transflective colour display**
- **Integrated battery**

### Benefits

The EZ-Thump is a compact and lightweight, battery- or AC-operated fault location system for LV and MV Cables. It is the perfect complement for a satellite-based fault location concept in outlying areas with both lower population density and fault rate, where speed, easy operation, weight, and economics are the driving factors. This unit requires absolutely no adjustments and is operated via rotary control knob.

Connect it, switch it on, and prelocate the fault without having to make any settings. This fully automatic unit allows even inexperienced and only occasional users to locate faults without specific training being necessary.

The result is automatically displayed on the transflective color 5.7" LCD as graphical trace and numerical value with the distances of the cable end, fault position and joints. The display shows the comparison of the ARM reference and fault trace.



The EZ-Thump provides acoustic pinpointing with the integrated 500 J surge generator as well as DC for breakdown detection, insulation measurement and cable testing.

The pulsed output voltage makes sheath fault location possible via the step voltage method. All functions are contained in a contained in a small unit with integrated battery for immediate use without connection to the mains.

As an inexpensive satellite system, the EZ-Thump is the ideal solution for fast, ad hoc fault location, without being necessary to have a large fault location system on site.

For more information please visit [www.sebakmt.com/ez-thump](http://www.sebakmt.com/ez-thump)

## Technical data

Test voltage	0 ... 12 kV or 0 ... 4 kV
Insulation Measurement	Integrated
Surge voltage	0 ... 12 kV or 0 ... 4 kV
Surge energy	500 J @ max. voltage
Breakdown detection	Automatic
Display	Transflective 5,7" LCD
Pre-location method	ARM, automatic (inductive)
Supply	110 ... 230 V and battery 24 V / 5 AH
Operating time battery	NiMH > 30 min (pinpointing)
Connection leads	5 m
Dimensions W x H x D	355 x 280 x 533 mm
Op. temperature	-20 °C ... +50 °C
Weight	32 kg

## Applications

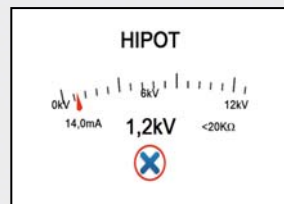
- Fault location in low voltage networks
- Fault location in medium voltage networks
- Fault location for street lighting
- Sheath fault pinpointing
- DC low voltage testing (4 kV version)
- DC medium voltage testing (12 kV version)

## All benefits at a glance

- Very easy to operate
- No user settings required
- Easy and Expert Mode
- Direct display of all important data
- Small and portable
- Sturdy and weatherproof for outdoor use
- USB upload/download interface
- Can be carried in any car
- Battery operation

## Products

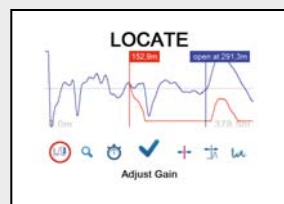
- EZ-Thump fault location system, 5.7" color LCD 4 kV
- EZ-Thump fault location system, 5.7" color LCD 12 kV
- Sectionalizing option (auto transformer and joint detection)



Test Result



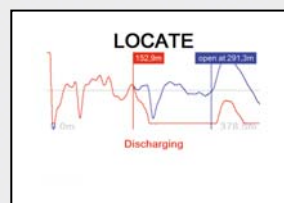
Test Display



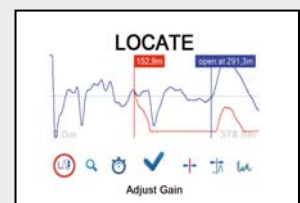
ARM Easy Mode



Sectionalizing Mode



Expert Mode



Expert Mode